Modelo BMT-54-TFT de 5”

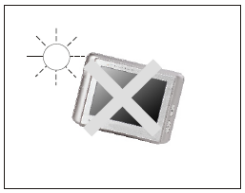
TV con pantalla LCD en color

Contenido

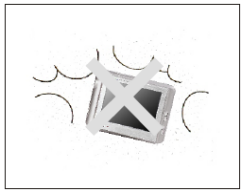
1. Precauciones
2. Accesorios
3. Aspecto
4. Funcionamiento del mando a distancia
5. Métodos básicos de funcionamiento
6. Funciones del menú
    6.1 Picture (imagen)
    6.2 Option (opción)
    6.3 Clock (reloj)
    6.4 System (sistema)
    6.5 Preset (preajuste)
7. Para mejorar la calidad de la señal de la imagen…
8. Guía de solución de problemas
9. Parámetros técnicos

1. Precauciones

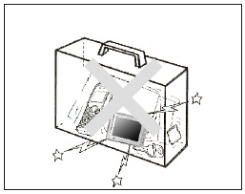
- **Almacenaje y conservación**



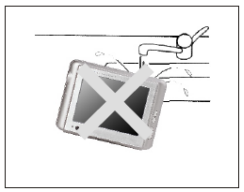
Mantenga el aparato apartado de lugares demasiado cálidos o demasiado fríos. La temperatura de almacenaje de este aparato es de -20 a 60º C, y la temperatura de funcionamiento de 0 a 40º C.



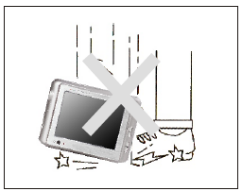
No exponga este aparato a la humedad, al polvo, al aceite, al humo, etc.



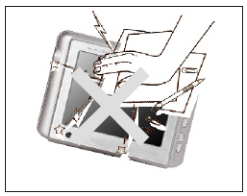
No coloque el aparato en el interior de una caja sin protección. No lo sitúe en un lugar donde oscile demasiado o pueda sufrir fuertes golpes.



No utilice nunca este aparato cerca de la bañera, el lavabo, la cocina ni otros lugares donde haya agua o con el suelo mojado, como piscinas y sitios similares.



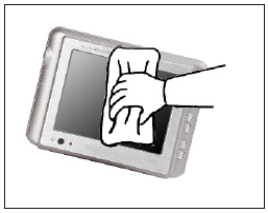
Evite que el aparato caiga o sufra golpes.



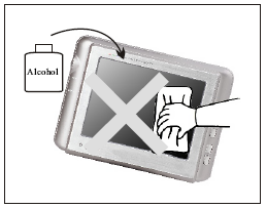
No aplaste el aparato ni lo roce con objetos afilados.

- **Mantenimiento**

Por favor, desenchufe todos los cables de conexión antes de empezar la limpieza del aparato.



Por favor limpie la cubierta del aparato, la pantalla y los botones con un paño suave, humedecido con detergente neutro.



No limpie el aparato con productos abrasivos, detergente en polvo, alcohol, gasolina, propelentes u otros productos químicos.

Precauciones durante el funcionamiento

1. Se recomienda utilizar este aparato únicamente con el adaptador AC suministrado o con un adaptador para el automóvil de 12 V.
2. Para conseguir la máxima seguridad, cuando no vaya a usar el aparato, por favor desenchufe el adaptador AC o el adaptador para el automóvil.

Precaución durante el uso de los auriculares

1. No utilice los auriculares con un nivel de volumen demasiado elevado, de lo contrario podría dañar sus sistema auditivo y molestar a las personas de su alrededor.
2. Cuando utilice auriculares de diseño abierto, baje el volumen para no molestar a las personas de su alrededor.
3. En caso de notar un zumbido, baje el volumen o deje de utilizar el aparato.
4. Los especialistas en audición recomiendan no utilizar los auriculares de forma continua durante prolongados periodos de tiempo.

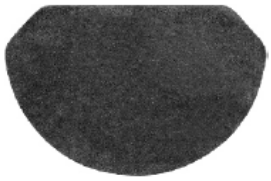
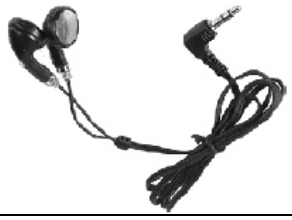
⚠ ¡Atención!

1. Con el fin de conseguir la máxima seguridad para usted y los demás, por favor no vea ni encienda el televisor mientras esté conduciendo.
2. Es muy peligroso ver o manejar el televisor durante la conducción.

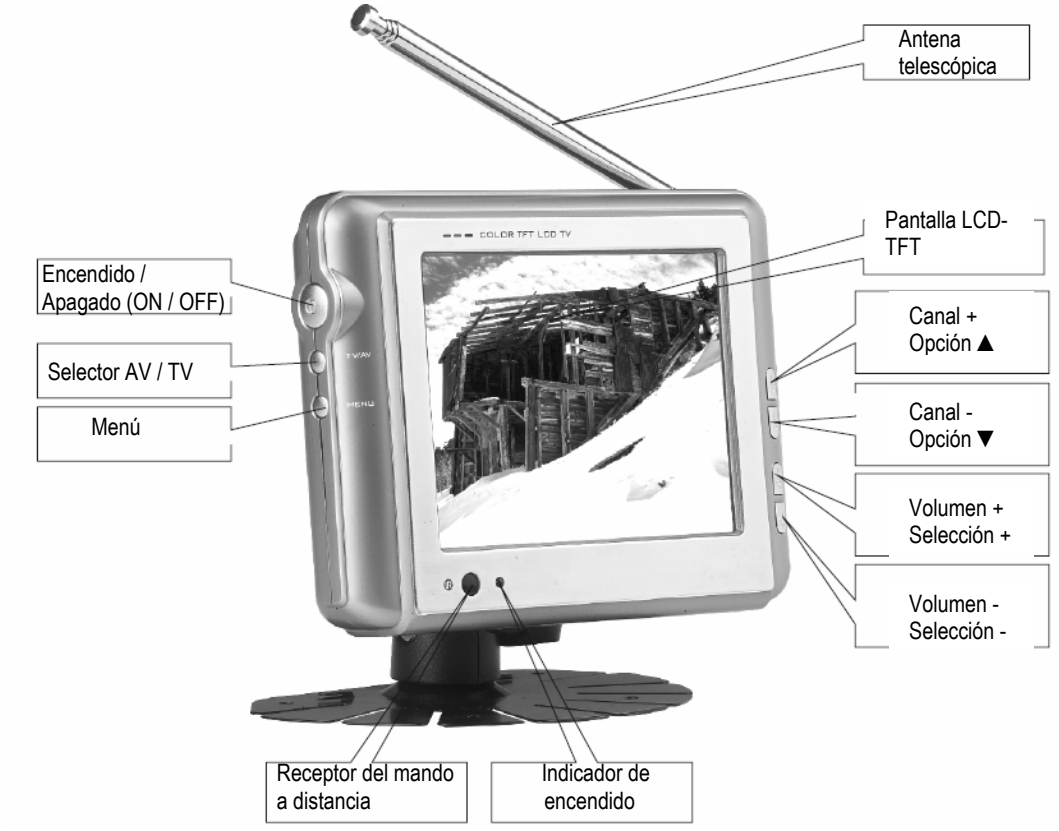
⚠ Aviso especial

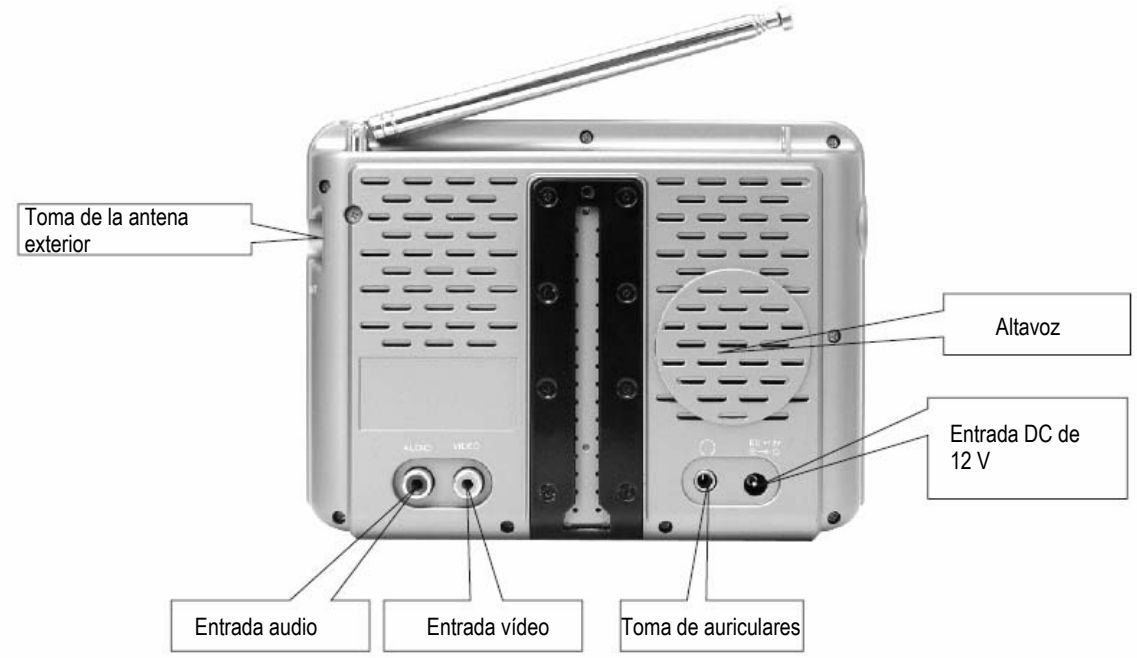
En la pantalla LCD podrían aparecer algunos puntos oscuros. Es un fenómeno normal en la tecnología de pantalla de matriz activa, y no significa necesariamente que se trate de un defecto o de una avería. Nunca intente reparar el aparato usted mismo. En caso de avería o fallo mecánico, por favor apague el aparato inmediatamente, y acuda a un servicio técnico cualificado. El aparato consta de muchos componentes electrónicos de precisión. Si lo desmonta o modifica podría dañarlo o romperlo.

2. Accesorios

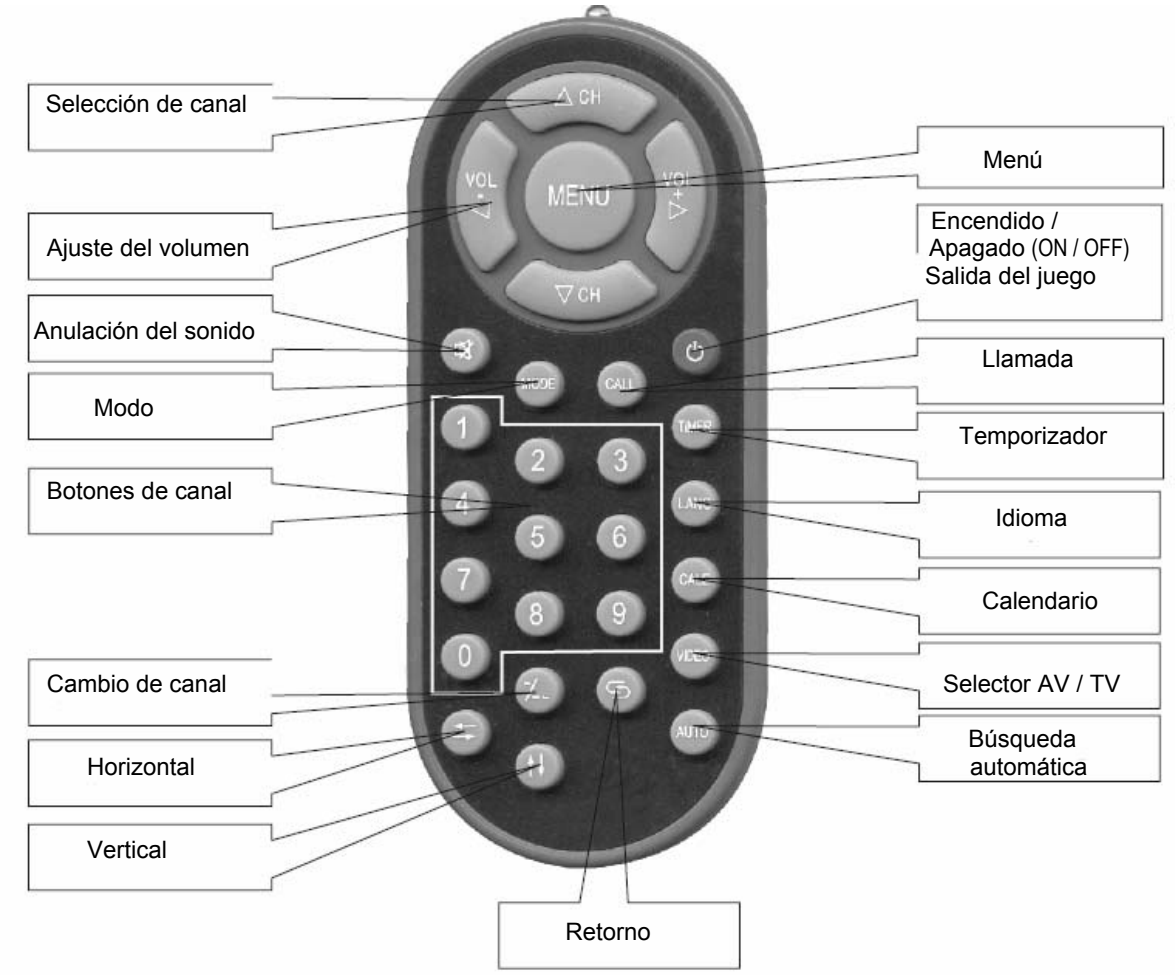
Soporte base	 Adhesivo de doble cara para el soporte base
Adaptador AC	Adaptador para el automóvil
Cable de conversión de la antena de 75 ohmios.	Mando a distancia
 Auriculares	

3. Aspecto


Antena telescópica
Pantalla LCD-TFT
Encendido / Apagado (ON / OFF)
Canal + Opción ▲
Selector AV / TV
Canal - Opción ▼
Menú
Volumen + Selección +
Volumen - Selección -
Receptor del mando a distancia
Indicador de encendido


Toma de la antena exterior
Altavoz
Entrada DC de 12 V
Entrada audio
Entrada vídeo
Toma de auriculares

4. Funcionamiento del mando a distancia



⚠ Precaución
1) Por favor, apunte directamente con el mando a distancia hacia el receptor del televisor. 2) Nunca oprima, deje caer, humedezca ni desmonte el mando a distancia. 3) No pulse los botones de manera continua y rápida. El intervalo de funcionamiento es de al menos 2 segundos. 4) Para encender el aparato, pulse el botón de encendido / apagado (ON/OFF). Después pulse el botón CH+ o el botón CH- para seleccionar un canal.

- Botones de canal [Botones numerados (0-9) y - / - -]. Dispondrá de un total de 255 canales (0 - 254) que podrá seleccionar mediante 11 botones del mando a distancia (0-9 y - / - -). Cuando el número del canal sea de una sola cifra, pulse el botón numerado correspondiente. Si el número del canal es de dos cifras, pulse primero el botón - / - - para que la pantalla visualice "- -", y a continuación pulse los botones numerados correspondientes.

- CH ▲/▼ (selección de canal)

Pulse el botón CH ▲, y el número del canal de televisión aumentará.
Pulse el botón CH ▼, y el número del canal de televisión disminuirá.

- VOL- / + (ajuste del volumen)

Pulse el botón VOL-, y el volumen del aparato bajará.
Pulse el botón VOL+, y el volumen del aparato subirá.

- MODE (modo)

Pulsando este botón, podrá visualizar cinco tipos de imagen: estándar, suave, intensa, luminosa y personal.

- POWER (selector de encendido / apagado)

Pulse este botón para encender el aparato de televisión. Vuelva a pulsarlo para apagarlo. En el modo de juego (GAME), pulse este botón para salir.

- MENÚ (botón del menú): pulse este botón para visualizar los siguientes submenús: PICTURE (imagen), OPTION (opción), CLOCK (reloj), SYSTEM (sistema) y PRESET (preajuste)
- MUTE (anulación del sonido)

Pulse este botón y el sonido se cancelará. Si vuelve a pulsarlo, o si pulsa los botones VOL+ / VOL-, recuperará el sonido normal.

- CALL (llamada)

Si pulsa este botón podrá visualizar el tipo de programa que esté viendo en ese momento.

- TIMER (temporizador)

Podrá utilizar esta función para programar el apagado automático del aparato en un intervalo máximo de 120 minutos.

- LANG (idioma)

Pulse este botón para cambiar el idioma del menú OSD entre las siguientes opciones: inglés, chino, ruso, italiano, español, portugués, alemán y árabe.

- CALE (calendario)

Pulse este botón para visualizar el año, el mes, el día y la semana. Pulse los botones CH- / CH + para ajustar el año. Pulse los botones VOL- / VOL+ para ajustar el mes.

- VÍDEO (Selector AV / TV)

Pulse este botón para cambiar entre las imágenes procedentes de la toma AV y del televisor.

- AUTO

Mantenga presionado este botón, durante 5 segundos, para activar la búsqueda automática de canales.

- (Retorno)

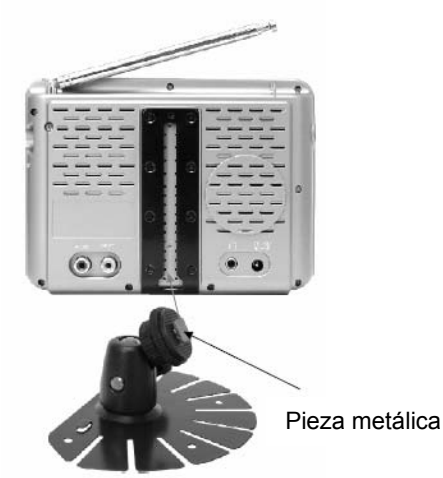
Pulse este botón para volver al canal anterior. Vuelva a pulsarlo para retornar al canal actual.

- ⇆: Pulse este botón para girar la imagen horizontalmente. Vuelva a pulsarlo para volver a la visualización normal.
- ↑↓: Pulse este botón para girar la imagen verticalmente. Vuelva a pulsarlo para volver a la visualización normal

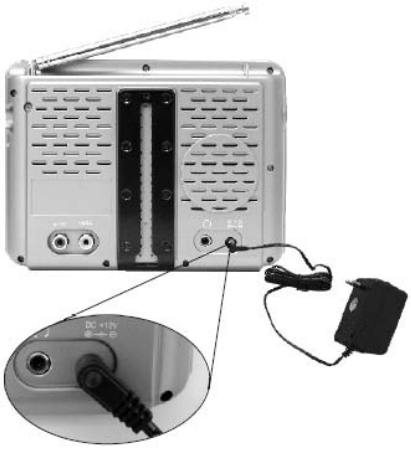
5. Métodos básicos de funcionamiento

- **Conexión básica del interfaz**

5.1 Instrucciones para la instalación del soporte base:
Coloque el soporte base en línea con la hendidura situada en la parte posterior del televisor para que pueda moverse hacia arriba y girar mediante el botón de fijación.



5.2 Método de conexión de la fuente de alimentación:
Inserte la clavija del adaptador AC en la toma señalada con la indicación "DC 12 V".



5.3 Método de conexión del cable de conversión de la antena exterior:
Introduzca un extremo del cable de conversión de la antena en la toma de la antena del televisor y conecte el otro extremo mediante la clavija de la antena exterior.

⚠ ¡Atención!
Si está sintonizando los canales de televisión mediante la antena telescópica, por favor desconecte el cable de conversión de la antena.

5.4 Método de conexión de los auriculares

Inserte completamente la clavija de los auriculares en la toma del televisor.

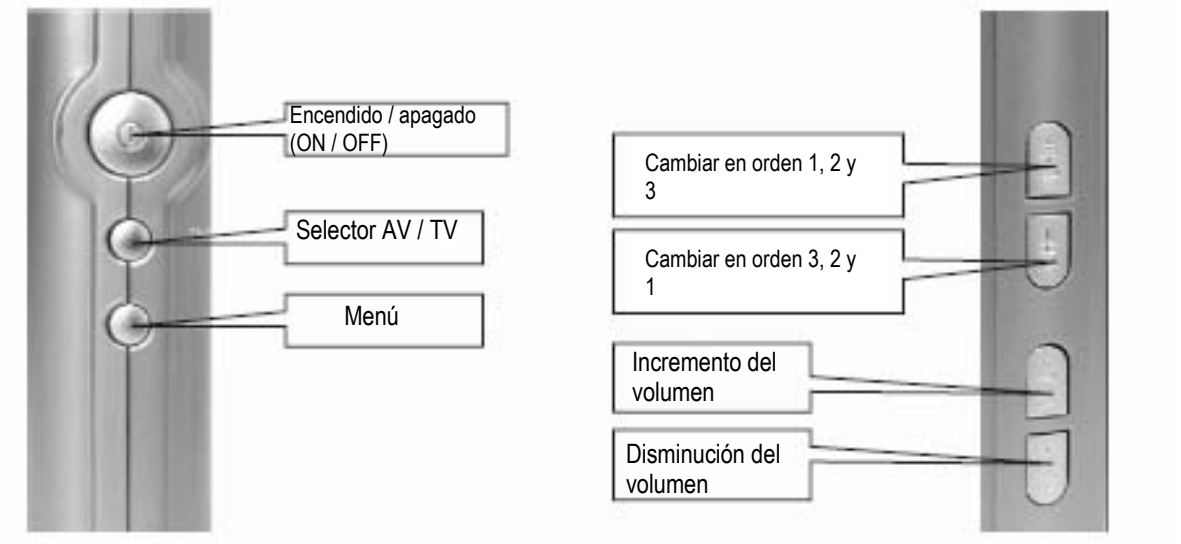
⚠ ¡Precaución!
Cuando conecte los auriculares, el sonido del altavoz del televisor se cancelará.

5.5 Método de conexión de la entrada AV

Inserte la clavija de conexión del cable de la línea exterior de vídeo en la toma de color amarillo y la línea audio en la toma audio de color rojo.

Métodos básicos de funcionamiento del televisor

1. Conecte el aparato a la alimentación y pulse el botón de encendido.
2. Extienda la antena telescópica.
3. Pulse el botón CH- o el botón CH+ para seleccionar el canal deseado.
4. Ajuste el volumen del sonido.


Encendido / apagado (ON / OFF)
Selector AV / TV
Menú
Cambiar en orden 1, 2 y 3
Cambiar en orden 3, 2 y 1
Incremento del volumen
Disminución del volumen

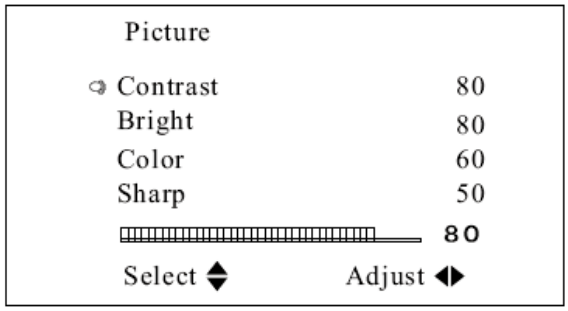
6. Funciones del menú

Pulse el botón MENÚ para visualizar las siguientes opciones:

PICTURE (imagen)	OPTION (opción)	CLOCK (reloj)
SYSTEM (sistema)	PRESET (preajuste)	

6.1 PICTURE (imagen)

En la pantalla se visualizarán las opciones: CONTRAST (contraste), BRIGHT (brillo), COLOR, SHARP (definición) y TINT (matiz), tal como se muestra a continuación:



CH ▲ / CH ▼ Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

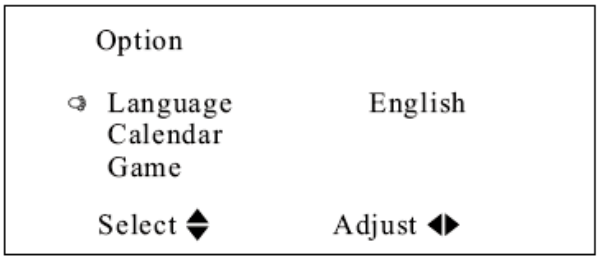
Pulse CH+ o CH- para seleccionar CONTRAST (contraste). Pulse VOL+ o VOL- para ajustar el valor analógico del contraste. Pulse CH+ o CH- para seleccionar BRIGHT (brillo), COLOR y SHARP (definición). También podrá ajustar el valor analógico de estas opciones.

Nota:
La opción TINT (matiz) sólo aparecerá en el menú de pantalla cuando visualice la imagen en sistema NTSC.

6.2 OPTION (opción)

En la pantalla se visualizarán las opciones: LANGUAGE (idioma), CALENDAR (calendario) y GAME (juego), tal como se muestra a continuación.

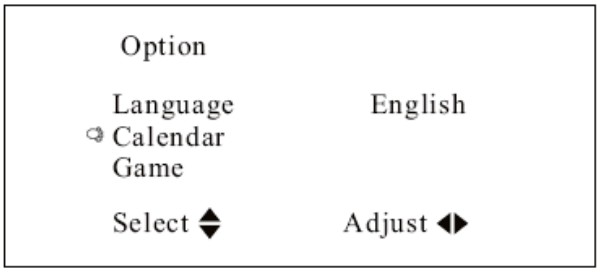
- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción LANGUAGE (idioma).



CH ▲ / CH▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Pulse los botones VOL- / VOL+ para realizar la selección del idioma del menú OSD entre inglés, ruso, chino, italiano, español, portugués, alemán y árabe.

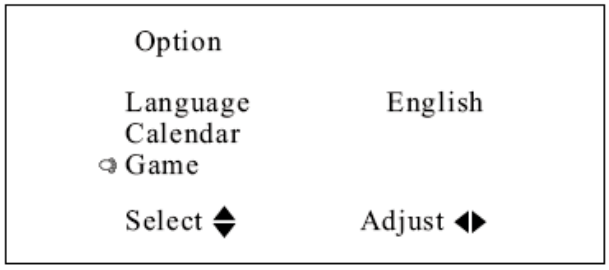
- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción CALENDAR (calendario):



CH ▲ / CH ▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Pulse VOL- / VOL+ para ajustar el calendario; después, pulse CH+ / CH- para ajustar el año, y VOL- / VOL+ para ajustar el mes.

- Pulse CH+ / CH- para seleccionar la opción GAME (juego):



CH ▲ / CH▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

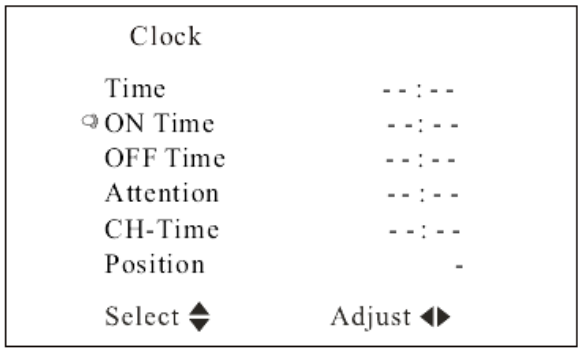
Pulse VOL+ / VOL- para acceder al juego; pulse VOL- para moverse hacia la izquierda, pulse VOL+ para moverse hacia la derecha. Pulse CH- para bajar rápidamente y CH+ para girar 360 grados. Pulse el botón de encendido / apagado (POWER) para salir del juego y volver al estado de imagen o de vídeo.

⚠ **¡Aviso!**
Cuando esté jugando y la señal sea débil o inexistente, la barra del juego puede torcerse un poco. Se recomienda cambiar al modo vídeo antes de empezar a jugar.

6.3 CLOCK (reloj)

En la pantalla se visualizarán las opciones: TIME (hora), ON TIME (hora de encendido), OFF TIME (hora de apagado), ATTENTION (atención), CH-TIME (hora del canal) y POSITION (posición), tal como se muestra a continuación.

- Pulse VOL- / VOL+ para ajustar el reloj. Después, pulse CH- / CH+ para seleccionar ON TIME (hora de encendido).



VOL -: para ajustar la hora; VOL + para ajustar los minutos. CH - / CH + para seleccionar la opción que desee ajustar.

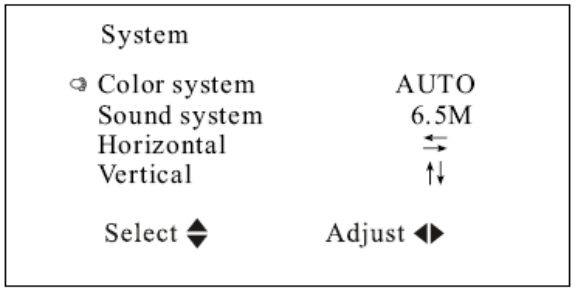
Pulse VOL- / VOL+ para ajustar ON TIME (hora de encendido). Pulse CH- / CH+ para seleccionar CH- TIME (hora del canal). Una vez ajustada esta opción, pulse de nuevo CH- / CH+ para elegir la opción POSITION (posición). Y, pulse VOL- / VOL+ para ajustar el número del canal del programa deseado. Ahora, podrá mantener dicho programa.

Aviso:
El ajuste del resto de las opciones es el mismo que para ON TIME (hora de encendido), y el ajuste de la hora de encendido para todas las opciones se efectúa en el formato de 24 horas.

6.4 SYSTEM (sistema)

En la pantalla se visualizarán las opciones: COLOR SYSTEM (sistema de color), SOUND SYSTEM (sistema de sonido), HORIZONTAL y VERTICAL, tal como se muestra a continuación.

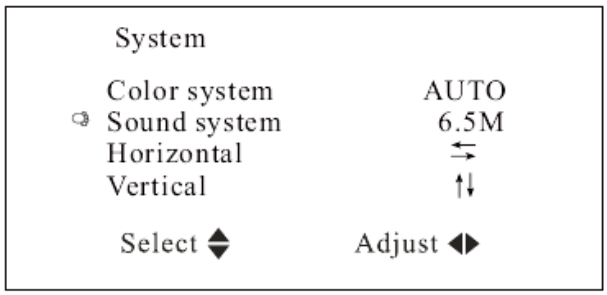
- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción COLOR SYSTEM (sistema de color).



CH ▲ / CH ▼Seleccionar **VOL + / VOL -: Ajustar**

Después pulse VOL- o VOL+ para cambiar las opciones de la pantalla en el siguiente orden: AUTO (automático), PAL, N 3.58, N 4.43 y SECAM. Por favor, seleccione atentamente el sistema correcto. De lo contrario, podrían originarse problemas de color. Se recomienda seleccionar la opción AUTO (automático).

- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción SOUND SYSTEM (sistema de sonido)



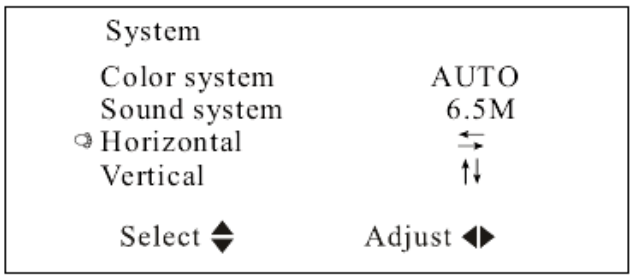
CH ▲ / CH ▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Después, pulse VOL+, y las opciones del sistema de sonido se visualizarán en el siguiente orden: 5.5M, 6.0M y 6.5M.

Aviso:

1. Notas sobre el sistema de sonido: 5.5M significa B/G, 6.0M equivale a I y 6.5M es D/K; por favor, ajuste el sistema de sonido que se corresponda con el formato local.
2. En caso de que la imagen se visualice sin sonido o con ruido, por favor, compruebe el sistema de sonido para ajustarlo correctamente.

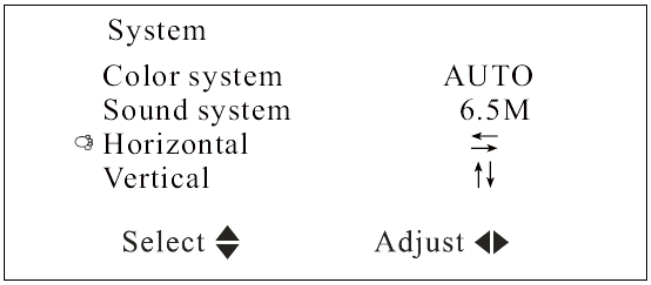
- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción HORIZONTAL.



CH ▲ / CH ▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Pulse VOL- / VOL+ para ajustar la opción horizontal; vuelva a pulsar VOL- / VOL+ para volver a la imagen normal.

- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción VERTICAL.



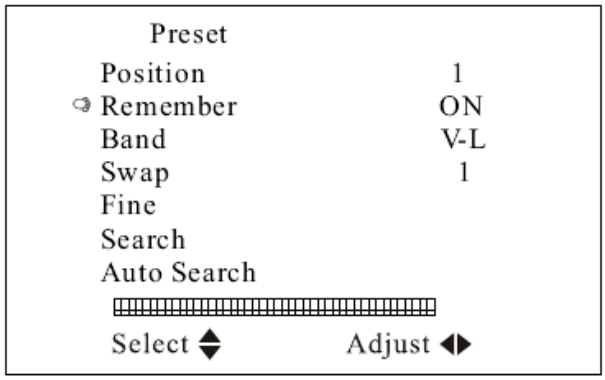
CH ▲ / CH ▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Pulse VOL- / VOL+ para ajustar la opción VERTICAL; vuelva a pulsar VOL- / VOL+ para volver a la imagen normal.

6.5 PRESET (preajuste)

En la pantalla se visualizarán las opciones POSITION (posición), REMEMBER (recordatorio), BAND (banda), SWAP (canal de cambio), FINE (afinación), SEARCH (búsqueda) y AUTO SEARCH (búsqueda automática), tal como se muestra en la imagen siguiente.

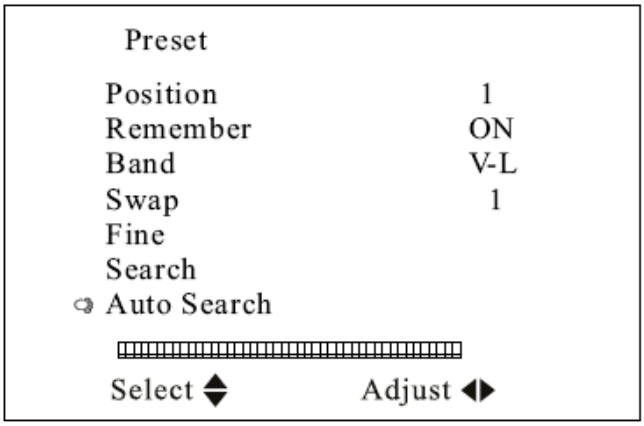
- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción REMEMBER (recordatorio)



CH ▲ / CH ▼Seleccionar VOL + / VOL -: Ajustar

Pulse VOL- o VOL+ para seleccionar la opción REMEMBER (recordatorio), y dentro de esta opción elija la posición “ON”. Ahora el sistema visualizará este canal mientras no cambie de programa. Seleccionando el modo OFF, el número de canal dejará de visualizarse.

- Pulse CH- o CH+ para seleccionar la opción AUTO SEARCH (búsqueda automática).



CH.▲ / CH ▼ Seleccionar **VOL + / VOL -: Ajustar**

Pulse VOL+ o VOL- para iniciar la búsqueda automática, y acceder a la memorización automática una vez finalizada la búsqueda. Elija el canal según el siguiente orden: V-L → V-H →UHF. Una vez completado el proceso, volverá al programa número 0.

Aviso:

1. AUTO SEARCH (búsqueda automática) → Se inicia en el programa número 0.
2. Cuando durante el proceso de búsqueda se reciba una señal, la barra indicadora de programa cambiará de rojo a gris, lo que significará que la posición es óptima para memorizar la señal. Cuando la señal de canal recibida sea débil, el sistema de memorización de canal la identificará automáticamente como ausencia de señal.

7. Para mejorar la calidad de la señal de la imagen…

Ajuste la longitud, el ángulo y la orientación de la antena telescópica para obtener una imagen óptima.
Desconecte el cable de la antena del aparato cuando termine de utilizarlo.

⚠ **Precaución**
Cuando la potencia de la señal sea demasiado débil, la imagen será de baja calidad (aunque ajuste la antena), provocando ruidos, distorsiones, baja calidad del sonido, etc., lo cual no implica una avería del televisor. Si al utilizar la antena telescópica la imagen sigue siendo de baja calidad, por favor utilice una antena exterior o un CATV.

8. Guía de solución de problemas.

Los siguientes casos no significan necesariamente un fallo del televisor. Por favor, haga las comprobaciones indicadas antes de acudir a un servicio técnico cualificado.

SUPUESTO	POSIBLE CAUSA
No hay imagen ni sonido	La conexión del adaptador AC o del adaptador del automóvil es incorrecta. Se está utilizando una fuente de alimentación inadecuada. El botón de encendido está en la posición de apagado (OFF).
No hay imagen	El canal seleccionado no es el correcto. Vuelva a ajustar automáticamente el canal receptor. Cualquier nueva ubicación estará sujeta a un reajuste de los canales.
No hay sonido	El sonido está al mínimo o el sistema de sonido seleccionado es incorrecto. Los auriculares están conectados. La señal es demasiado débil.
La imagen es oscura	El brillo y el contraste no están ajustados correctamente. La temperatura ambiental es demasiado baja.
La imagen es poco clara o inestable	La antena no está ajustada correctamente. La señal recibida es demasiado débil.
Hay imágenes superpuestas	La antena no está orientada en la dirección adecuada. La señal es reflejada por los edificios colindantes.
Hay “nieve” en la pantalla	Se producen interferencias debidas a los motores de los vehículos, trenes, cables de alto voltaje o luces de neón.
Colores acromáticos o destellos	El color no está ajustado correctamente. La señal es demasiado débil.
La imagen aparece del revés o invertida	El ajuste vertical u horizontal efectuado mediante el mando a distancia no es correcto.

9. Parámetros técnicos

Denominación del producto: TV con pantalla LCD en color.
Pantalla: TFT-LCD en color
Canales de recepción:

BG:	VHF-L: CH2-4	48.25 MHz – 62.25 MHz;
	VHF-H: CH5-12	175.25 MHz – 224.25 MHz;
	UHF: CH21-69	471.25 MHz – 855.25 MHz
DK:	VHF-L: CH1-5	49.75 MHz - 85.25 MHz;
	VHF-H: CH6-12	168.25 MHz - 216.25 MHz
	UHF: CH13-57	471.25 MHz - 863.25 MHz;
Todos los canales CATV adicionales:		Z1-Z7 (112.25 MHz - 166.25 MHz)
		Z8 - Z35 (224.25 MHz - 446.25 MHz)

Sistema de sonido: **DK** ☐ **I** ☐ **BG** ☐ **M** ☐

Tamaño de la pantalla: 5 pulgadas

Salida audio: 0,3 W (máximo)

Altavoces: un altavoz circular de 4,0 cm.

Terminales de conexión: toma de entrada de la antena exterior, toma de los auriculares, toma de entrada audio / vídeo (AV), toma de la fuente de alimentación exterior.

Fuente de alimentación: Dos opciones:
1. Alimentación AC mediante adaptador AC
2. Batería del automóvil (12 V) mediante adaptador para el vehículo.

Consumo: aprox. 8 W.

Dimensiones externas: anchura 160 mm x altura 120 mm x grosor 34 mm

Peso: 470 g.

Matriz de puntos: 0.107 (horizontal) x 0.319 (vertical)

Resolución: 960 (horizontal) x 234 (vertical)

Velocidad de respuesta (ms): Ascendente: 30 / Descendente: 50

Ángulo visible: desde arriba: 15 / desde abajo: 35 / desde la derecha - izquierda: 50.

Brillo: 300 cd/m^2

Contraste: 150:1

⚠ ¡Advertencia!
Este manual de instrucciones sólo sirve de referencia. Las modificaciones posteriores no han sido tenidas en cuenta. El sistema de sonido, el sistema de color, el idioma del menú OSD son elementos opcionales; por favor, compruébelos antes de uso.

⚠ ¡Advertencia!
En este aparato no existen componentes que puedan ser reparados por el usuario. No intente desmontar el televisor para repararlo, ya que el alto voltaje podría ser peligroso. Para mantenimiento y reparaciones acuda siempre a un servicio técnico cualificado.

(El símbolo ☑ que acompaña a algunos elementos de este manual indica que dicha función está disponible).